

MADRID, 3. — En los círculos políticos de esta capital se comenta que la posición del Presidente de la República ha venido a complicarse con el caso de su hijo, a quien se acusa de influir en el ánimo de sus camaradas para pronunciarse en desobediencia, por cuyo delito se le impondrá una pena que varía entre seis y doce

años de prisión. Ha influido notablemente en el ánimo del Presidente

las terribles críticas de que ha sido objeto por su misericordia ante las sentencias de muerte que se han dictado contra los principales líderes

revolucionarios. Por todas estas razones se cree que sea inevitable la renuncia de Alcalá Zamora. En este caso la persona más indicada para sustituirlo en ese alto cargo es el Premier Lerroux.

Se informa que el Pâte de la República ha firmado en contra de las sentencias de muerte pedidas por varios ministros y numerosos diputados.

LA EPOCA

INSTRUCCION ★ ORGANIZACION

AÑO I || San José, Costa Rica, Domingo 4 de Noviembre de 1934 || No. 28

Pienso que la revolución caminó muy de prisa

Un cambio de régimen no puede hacerse de golpe, así como tampoco echando abajo las tradiciones de una nación. Republicano, monárquico? sólo responderé con una palabra: ESPAÑOL. Nos dice el culto profesor don José Figuer del Valle, en interesante entrevista para LA EPOCA.

Cuando en días pasados los cables anunciaron la millonésima revolución en España, dejándose entrever que los de la izquierda llevaban la de ganar, guardamos temor.

Estamos enterados, e iríamos a la demostración de los hechos en cualquier momento, de los desastres del marxismo en el poder de España.

La revuelta, a partir del 14 de abril de 1931, era sin solución de continuidad.

Y la Constitución española desde alfa hasta omega, había sido hecha, dentro de un ofuscamiento tal, que más parecía aquello juego de fuerza sectaria, revancha, degolladura del alma de un pueblo, que, aun por política pura, debió haber quedado intacta.

¿Qué hombre puede trazar una norma de conducta serena, contemplando una tradición milenaria, enzuampado el corazón?

Ni como receta doméstica puede asegurarse el tratamiento.

Los jefes de la segunda república española debieran haber considerado que para operar frente a ellos aquí, eran más fuertes los cuarenta siglos; porque no eran de relación con respecto al tiempo, si no a Dios mismo.

Ni César ni Napoleón ni ningún conquistador en gesta similar tuvo el valor, la fe, que fue preciso para doblar el cabo de las Tormentas interrumpiendo el sueño secular de Adamastor, trayendo por despojos los aromas del Ceylán y las perlas que adornaban la cuna del Sol y el tálamo de la aurora; ni llevó su intrepidez ahí donde los ríos eran como mares y los montes veneros de plata.

Dichosa edad aquella, de prestigios y de maravillas, edad de juventud y de robusta vida. España era o se creía el pueblo de Dios (M. Menéndez y Pelayo).

En calma la madre patria, creímos oportuno abordar al distinguido don José Figuer del Valle, quien español de cepa, siempre ha dado muestras de entereza ibérica, laborando con nosotros los cos-

tarricenses, nuestro propio destino.

Don José nos recibe amablemente:

Ante todo — dice — gracias muy sinceras al amigo Mannel Antonio Bonilla y a LA EPOCA por haberme dedicado tan hermoso artículo el día 12 de octubre.

—Y luego, maestro, ¿qué piensa Ud. de la situación actual de España?—Ud. comprenderá la cuidadosa reserva que debo guardar sobre los asuntos de mi patria.

—¿Qué nos dice Ud. de los sucesos de Cataluña?

—Siempre he defendido la unión de todos los españoles; por eso me causó profundo dolor la intencional separatista en Cataluña. Precisamente cuando en siglos pasados se formaba la gran nación española por el matrimonio de los reyes católicos, y en el 12 de Octubre día del descubrimiento de América, se derramaba sangre española en fratricida lucha tratando de derribar el edificio nacional de la patria descubridora del Nuevo Mundo.

—Ya que hablamos de nuestra madre España, encuentra Ud. razón para cambiar de bandera?—inquirimos a nuestro respetado amigo.

—Juré, cuando presté el servicio militar la bandera roja y gualda y la amo, porque representa todas nuestras glorias, toda nuestra grandeza. No es la bandera roja y gualda, la de éste o el otro partido, es la bandera nacional; Republicanos, Monárquicos, todos en fin, desde su niñez aprendieron a respetarla y a morir por ella, por qué ese cambio? Quienes lo hicieron tendrán quizás sus razones, pero difícil es que españoles y extranjeros se acostumbren al nuevo color.

—Cuáles son sus impresiones sobre los momentos de tragedia que ha vivido España?

—Pienso que la revolución caminó muy de prisa. Un cambio de régimen no puede hacerse de golpe, así como tampoco echando abajo las tradiciones de una nación; avanzar es hermoso, pero par-

tiendo del punto de apoyo que nos da la historia; es imposible edificar sin un buen cimiento; Castelar lo decía y su opinión no es sospechosa de clericalismo: «desgraciado del pueblo que olvide sus tradiciones.»

Según esto, le decimos, Ud. es monárquico?

—Republicano, monárquico? sólo le responderé, con una palabra: ESPAÑOL.

—Qué nos diría Ud. del régimen actual?

—Nada más y... es mucho; la más elemental prudencia me lo exige. He definido siempre como dije al principio, la unión de todos los españoles Y si eso es necesario en España, lo es más en el extranjero, por eso, cuando un paisano se me acerca, no le pregunto jamás por sus ideas, me basta que sea español para ponerme a sus órdenes.

Agradecemos altamente sus conceptuosas frases a nuestro atento amigo Sr. Figuer del Valle, las que transcribimos, hoy a nuestros amables lectores de LA EPOCA.

SALARIO MINIMO

SE ha convertido en un tema de actualidad el salario mínimo.

Unos y otros diarios enfocan el serio problema desde distintos puntos de vista.

En el Congreso ha hecho roncha como dicen los gamines y se ha formulado un proyecto de ley en que se propone una fórmula que pueda conjurar esta ola de opinión pública que pide una resolución pronta y eficaz en favor de nuestra clase trabajadora.

La base del proyecto es un salario de C 1.50 que se ha de fijar en julio de cada año; así es que durante ocho meses esperarán los trabajadores a que San Juan baje el dedo para que el salario llegue a ser una realidad, salvo contingencias o fuerza mayor.

El salario mínimo y el salario máximo han coexistido en Costa Rica desde los tiempos del coloniaje.

Pero existen en términos invertidos generando la más tremenda injusticia social, esto es, al menor esfuerzo se le paga el salario máximo y al mayor desgaste físico, al mayor esfuerzo se le retribuye con el salario mínimo.

Un Ministro de Estado, cuya labor es muy reducida se le paga el salario máximo de mil colones; los sueldos de empleados subalternos disfrutan de 400, 300, 250 etc. son salarios que entran en la categoría de los máximos.

Un policía, sin cultura gana C 110 mensuales, un maestro con su enorme labor cultural gana C 60.00 mensuales; ambos salarios el del policía y el del maestro son en rigor salarios mínimos, pero es más mínimo, si puede decirse, el del maestro.

Lo que nos llena de tristeza infinita es que haya necesidad de una ley, discusiones y polémicas para que los ricos consideren un poco a sus trabajadores a fin de aliviarles el hambre, la desnudez y la enfermedad a sus peones.

Los trabajadores en Costa Rica no tienen cobija, se cu-

Pasa a la octava plana

EN GUARDIA, COSTARRICENSES

No entramos a estudiar, los motivos que han llevado a nuestro Gobierno a celebrar nuevos contratos bananeros con la United Fruit Company, después de la violación de los ruinosos celebrados en 1930.

El caso es insólito y bien está todo el peso de la opinión pública, adversando los nuevos que van más allá en nuevas concesiones peligrosas de lo que era lícito esperar en defensa de nuestros intereses patrios, amenazados por el avance de este monstruoso pulpo de la zona del Pacífico, que debemos a todo trance salvar de sus garras. Y si el Ejecutivo no ha oído la voz de los costarricenses, pidiendo la rescisión de los contratos de 1930, previa una reclamación por costas, daños y perjuicios que la deslealtad de esa Empresa ha causado al país, con la muert de nuestra rica región del Atlántico de Limón, merced al incumplimiento de los mismos, los particulares que han sufrido menoscabo en sus negocios, como el Gran Hotel Europa, que murió como tantos otros a consecuencia de la defección de la Frutería y como tantos otros co-

merciantes que se arruinaron por las mismas causas, liquidando sus negocios, no están en modo alguno reatados a la tiranía del silencio y les sugerimos que les queda amplia la vía judicial civil para demandar, con sobra de justicia, a la Frutería por el enorme perjuicio que particularmente han sufrido en sus intereses, debido a la actuación desleal de la United Fruit Company. Hemos estudiado cuidadosa-

mente el caso y sostenemos que en virtud de que hay jueces íntegros en Costa Rica y de que poseemos una codificación clara y precisa en la materia de contratación, que contempla el caso concreto, cualquiera perjudicado, ya que el gobierno no procede, tiene la vía abierta para intentar un juicio civil, por costas, daños y perjuicios, que puede dar los más positivos resultados legales.

Tácticas para matar las pequeñas industrias

Hace pocos días se dijo en el Congreso que elevando el aforo del sebo y sus derivados se abarataría la carne. Vamos a probar aquí que eso no es así, pues en el remoto caso de que pasara la ley, la carne no bajaría ni aumentaría de precio y en cambio el jabón sí subiría.

Los números que publicamos los tomamos como término medio. Un novillo pesa más o menos 400 kilos y produce 425 libras de carne (posta y hueso) y 60 libras de sebo verde. A los

carniceros detallistas se les vende la carne a 32 Cts. libra, vendiéndola ellos a 35 Cts. El precio del sebo verde ha sido de 20 Cts. libra; un quintal de sebo verde da 60 libras de sebo fundido, es decir, pierde un 40 por ciento. Así es que una res que da 60 libras, produce doce colques.

Con el nuevo aforo del sebo, éste valdría 30 céntimos libra; entonces una res que da 60 libras de sebo verde valdría seis

Pasa a la octava plana

Los católicos yanquis piden se retire al Embajador Joseph Daniels de México

Dícese que Daniels apoya el programa socialista del gobierno de México - Se le declara incapaz de representar a este país - Niega las implicaciones

WASHINGTON, D. C. octubre 17. — El Departamento de Estado ha comenzado a recibir de las sociedades católicas de los Estados Unidos comunicaciones pidiendo el retiro del embajador Jesephus Daniels de Méjico.

Un discurso pronunciado en julio último por Daniels ante un grupo de maestros y estudiantes estadounidenses de visita en Mejico provocó la controversia.

Las sociedades católicas de los Estados Unidos han interpretado el discurso como «aprobando los planes del gobierno de Méjico para eliminar la religión en las escuelas e instituir la instrucción socialista».

Por otra parte, Daniels explicó al Departamento de Estado que el discurso fue simplemente una declaración de su fe en la educación universal y «ni remotamente» tocó el carácter de la instrucción en Méjico. El embajador agregó que su discurso fue de naturaleza idéntica a los pronunciados por él en los Estados Unidos, y representaba sólo una apreciación del programa educativo de Méjico.

«Yo creo firmemente que el porvenir de Méjico depende de una población instruida, dijo en una manifestación hecha por teléfono desde Méjico. La única esperanza es una educación universal y en ningún país ésta ha podido lograrse sin contribuciones generales».

El discurso, después de mencionar las ideas que sobre educación expresaron Horace Mann y Thomas Jefferson, citó también partes de un discurso pronunciado por el general Plutarco Elías Calles, ex-presidente de Méjico, en el que exponía los planes del gobierno sobre el porvenir de las escuelas del país.

Los católicos estadounidenses están especialmente iracundos porque el discurso de Calles, apenas mencionado por Daniels, criticó duramente los elementos clericales y pidió que se «rescatase a la juventud mejicana de las garras del clero», al que calificó, lo mismo que a los elementos conservadores, como «el enemigo».

Calles añadió que los triunfos de la revolución de Méjico debían extenderse hasta las escuelas.

Daniels no mencionó estas partes del discurso de Calles, pero los católicos estadounidenses alegan que al mencionar parte de él «dió su apoyo moral al programa mejicano de educación socialista, bajo el cual toda instrucción reli-

giosa queda prohibida».

El «Baltimore Catholic Review» publica un artículo diciendo que «Daniels no está ya capacitado en este país como embajador en Méjico».

«América», un semanario católico, alega que el discurso de Calles fue «el cañonazo que inició la campaña para borrar de la constitución los últimos vestigios de libertad

en la instrucción para colocarla en manos de los propagandistas de su propio partido radical y revolucionario».

El consejo nacional de mujeres católicas y la unión diocesana del Santo Nombre de Richmond, Va., han aprobado resoluciones de protesta para enviarlas al presidente Roosevelt.

Si usted quiere que su receta sea Bien Preparada y Bien Barata Llévela a la

Botica Vargas

Un competente profesional se la atenderá

Contiguo a esta acreditada Farmacia tienen su consultorio los Doctores Calderón Muñoz y Calderón Guardia

Teléfono 2812 - Apartado 716

La moral del socorro

Un cable de fecha 30, procedente de Washington dice que el Gobierno americano está al parecer dispuesto a dar más trabajo, en vez de ayuda monetaria a los desocupados durante el próximo invierno. Los dirigentes de la administración muestran cada vez menos entusiasmo por esta ayuda, y el administrador general de socorros, Harry L. Hopkins, es enteramente contrario a ella, creyendo en cambio que es más conveniente adoptar un plan que dé tanto trabajo como sea posible. La teoría del gobierno, principiando por el mismo Roosevelt, es la de que la moral del necesitado es realzada cuando se le entregan herramientas para que trabaje y no un socorro en dinero, y

con esta base Mr. Hopkins está tratando de revivir los proyectos de rehabilitación y construcción de viviendas como medio de extender el trabajo en las grandes ciudades, pero la situación es tan complicada que probablemente tendrá que continuarse hasta cierto punto la ayuda directa.

Esta nota de Washington, refleja la psicología del gran presidente Roosevelt quien comprende que dentro del grupo de obreros americanos hay gestos de dignidad que ven como una depresión moral el hecho de que se les dé un dinero que no es el resultado de su esfuerzo, siendo en muchos casos el socorro directo un medio fatal de degeneración y corruptor del carácter del trabajador.

JESUCRISTO

«Jesús influyendo sobre el mundo por medio de su Evangelio, de su Iglesia y de su presencia real, redime perennemente. A El, crucificado en desnudez lastimosa, acude el pobre que carece de pan y abrigo. A El, puesto entre infames, afrentado y calumniado, vuelve los ojos el que se siente injustamente perseguido o convertido en ludibrio de los hombres. A El, coronado de espinas, se vuelve el que padece los dolores

de la mente, el recuerdo del bien perdido, la viudez amarga, la comprensión del propio mal, la comprensión de la injusticia ajena. A esas manos clavadas, pide alivio aquel que no puede obrar, porque se le desconoce su derecho. A esos pies adheridos a un madero, pide libertad aquel que siente cuán áspera es de subir la escalera de un amo. A El, descoyuntado, lacerado y hecho retablo de heridas y de sangre,

La fiesta patronal de S. Rafael de Oreamuno

Con toda solemnidad se celebró la fiesta patronal; el tiempo se prestó, porque desde la antevíspera hubo verano y buena luna, por este motivo la fiesta resultó muy concurrida.

El 23 después del solemnísimos Rosario hubo retreta de gala por la Banda Militar de Cartago cedida galantemente por el señor Comandante de Plaza y juegos pirotécnicos.

El 24 a las 4 a. m. la alegre alborada despertaba a los vecinos para el gran día patronal. A las 6 horas fue la misa solemne a cargo de la señorita Rafaela Montenegro V.

A las 7.15 Misa de Comunión para todos los devotos de San Rafael, en ésta comulgó un gran número de fieles.

A las 8.30 Procesión con

la Imagen del Arcangel San Rafael y a continuación Misa solemne y panegírico. Una enorme concurrencia llenó el templo de fieles venidos aún de otros lugares.

Durante el día se efectuaron rifas a beneficio de la Iglesia.

A las 6.30 hubo rosario solemne con exposición, sermón y bendición con el Santísimo. A la salida del Rosario retreta de gala por la filarmónica de esta villa, dirigida por su competente Director don Eligio Mata Vives; la música que ejecutó gustó bastante y que fué aplaudida por el numeroso público.

En el mismo orden se celebraron las Cuarenta Horas, las que debido al buen tiempo, resultaron muy concurridas.

Los señores mantenedores se muestran satisfechos por el buen éxito de sus funciones, otro beneficio que nos vino de lo alto, por el cual tenemos que dar gracias a Dios, siendo el siguiente: desde hace algunos meses la salud de nuestro digno Cura no es buena, pero por un milagro durante esos días estuvo muy bien, atendió fácilmente el trabajo y a sus visitas. Quiera Dios y San Rafael que siga bien y recupere su salud.

No debo terminar mi reseña, sin dar las gracias a la señora matrona doña Adela v. de Jiménez por haber ordenado suspender las labores de pavimentación para el día de San Rafael y haber concedido ese sueto a los empleados y trabajadores. También un aplauso a la Corporación Municipal por la artística iluminación de la plaza pública y calles lo cual dió realce a la fiesta, a los señores mantenedores don Rafael Gómez S., don Marcos Granados, don Rafael Sanabria y don Rosendo Solano Rodríguez por su desprendimiento. Las orquestas que amenizaron los cultos divinos fueron las de los profesores Freer y Valle, las que fueron magníficas. Los repiques, procesión y juegos artificiales fueron amenizados por la filarmónica local, la que se portó a la altura. Los sermones fueron predicados por los R. R. P. P. Fray Ceferino, Presbo. Víctor M. Villalobos, Presbo. Claudio Bolaños, Presbo. Ricardo Acuña y el R. P. Redentorista Carlos Caverro quien predicó en las misas de Cuarenta Horas.

CRONISTA

Octubre 29 de 1934.

Taller de Reparación

de Máquinas de escribir, Victrolas, Registradoras y toda clase de Mecánica Fina

Esteban Ramírez B.

25 varas al Oeste de la Clínica del Doctor Figueres

se dirige el que siente las enfermedades de este cuerpo pasto ahora de pasiones y mañana de gusanos. Y a El, acude el que acaba, porque El, a fin de completar su redención, quiso también ser moribundo, y enseñar a morir.

El Verbo humanado es cabeza de su Iglesia, formada de todos los que están unidos por la fe en la doctrina de Jesucristo, por la participación de su gracia en los sacramentos y por la obediencia a su infalible Vicario. Esta Iglesia santa comprende las naciones; abraza los siglos y resiste el oleaje del tiempo y el oleaje de la injusticia. En su centro está Cristo crucificado, difundiendo de sus llagas los favores de su Redención y de su Providencia; en las de sus pies recibe el llanto de los pecadores que se regeneran por el arrepentimiento; de las llagas de sus manos fluyen todas las bendiciones y todos los consuelos; y en la de su costado se recuesta la pazeza y se duerme la inocencia de los párvulos que sueñan con el cielo al sentir palpitar el corazón de Dios».

Marco Fidel Suarez

(Congreso Eucarístico de Colombia, 1913.)

Vendemos tiras de papel, propias para servicio de confiterías Apartado 325

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al
Teléfono 3330

Retrato de mujer

La pacificadora

Mi querida madre me hablaba a menudo de una resplandeciente mujer habitante de Long Island, a quien ella había conocido en otro tiempo. Llamábanla todos «La pacificadora». Tenía cerca de ochenta años, temperamento risueño y feliz; había vivido siempre en una granja, y era muy amiga de sus vecinos, discreta, invariable y favorita de todos, especialmente de las casadas jóvenes. Tenía numerosos hijos y nietos. No había recibido educación, pero poseía dignidad natural. Era reconocida como consejera doméstica, como juez en las dificultades y reconciliadora de la comarca. Causaba alegría sólo mirarla porque su porte revelaba la grandeza de su alma.

W. Witman

Recetas de cocina

A continuación van dos recetas tomadas del libro «Royal», galantemente obsequiado por el caballero don Edmundo T. Suse, agente de la casa «Pan American Standart Brands Inc», cuyos productos son bien conocidos y solicitados por su excelente preparación.

Gelatina royal:

Póngase el contenido de un paquete de Postre Gelatina Royal, en una vasija. Añádase una taza de agua hirviendo y revuélvase hasta que se disuelva completamente. Agréguese luego una taza de agua fría y se revuelve nuevamente. Póngase en una fuente y colóquese en lugar frío hasta que cuaje, cinco bollos de pan:

- 1 pastilla de Levadura Fleischmann.
- 3 tazas de agua caliente.
- 2 tazas de leche.

Ecós del Hogar

Página a cargo de la Profesora doña Etlima de Romero.

Las damas o señoritas que quieren colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 974.

2 cucharadas grandes de azúcar.

2 cucharadas medianas de manteca.

1 cucharada de sal.

5 libras de harina.

Se disuelve la sal, el azúcar y la manteca en el agua caliente y se agregan las dos tazas de leche. Luego se disuelve la pastilla en este líquido. Se echa la harina, moviendo para mezclarlo todo. Se deja crecer en un lugar abrigado durante cuatro horas. Después se saca y se amasa para hacer los bollos. Se engrasan los moldes y se llenan a la mitad. Déjese crecer doble tamaño y luego cocínese en horno moderado.

EDITORIAL

Labor Moralizadora

Para el escaso criterio de algunas personas, la prensa católica debe ser un compendio de elogios para los afiliados a Cristo y un disparador de insultos para las filas enemigas. No debe juzgarse así; el periódico católico es una

arma de combate que tanto vela por la defensa de los intereses de su credo, diciendo al contrario la verdad, como también señala los defectos de que adolecen los afiliados a la causa del cristianismo. Regla casi general es la de que el que adula, miente y hasta traiciona y el que marca los defectos señala el camino recto. Pues no otra cosa es lo que debe hacer la prensa para contribuir a la moralización del pueblo. Procuraremos ir señalando cada una de las deficiencias y haciendo algún comentario al respecto. Debemos estudiar los defectos del ambiente católico para encarrilar y disciplinar a los soldados que se aprestan a la lucha como hace el instructor militar cuando tiene a su cargo un grupo de reclutas, porque recluta es nuestra masa católica en una gran mayoría ignorante de su creencia, de sus deberes y de sus derechos. No es el caso de de-

dicarnos a cantar victorias que no hemos alcanzado sino a pregonar cómo podemos alcanzarlas.

A la mujer conviene de preferencia marcarle la forma de organización espiritual que puede convenirle mejor.

La mujer a menudo se conforma con asistir a los oficios divinos y hacer oración diariamente, a veces hasta la exageración, y no se detiene a meditar si todo ese tiempo está realmente bien empleado en su provecho y en el de sus semejantes. No queremos decir, que la oración no sea meritoria, o que deba suprimirse, lo que queremos dar a entender es, que la oración debe hacer devotamente y el que reza demasiado no puede tener durante todo el tiempo el fervor necesario. Personas hay que estando en el teatro viendo una película, al mismo tiempo están pasando entre sus dedos las cuentas del rosario medio oculto por temor a la crítica. Otros hacen su oración en la casa, arrellanados en cómoda silla para alternarla con el sueño que produce una cómoda posición. Algunos la prefieren al entregarse

al reposo y concluyen por dormirse profundamente corriendo el riesgo de clavar la cabeza en el suelo. Si es en el templo se alterna la oración con la curiosidad de observar al que entra o sale. Así pues la oración no es el entendimiento del hombre con la Divinidad, sino una especie de costumbre que viene a ser una forma de engaño a sí mismo. Hay personas que leen o recitan oraciones que no comprenden y lo que resulta es un hatajo de disparates. Si el padrenuestro es la oración insustituible y el avemaría la plegaria más hermosa dirigida a María, a qué buscar otras oraciones que nunca podrán superar. Es preferible en todo caso que lo que se reza no se haga por llenar una obligación sino por voluntad y con toda comprensión.

En cambio de tanto rezo se ha descuidado la instrucción religiosa casi por completo y los niños una vez hecha la primera comunión se consideran verdaderos teólogos y ni sus padres ni ellos se preocupan por la continuación de la corta preparación que han recibido; no asisten más a las explicaciones del catecismo parroquial, rehuyen las pláticas dominicales y por consecuencia la doctrina se olvida. Resultado: al cabo de unos pocos años son ignorantes completos y fracasados espirituales. Dios no fracasó nunca, pero sí el conglomerado católico con la carencia de instrucción. Los afiliados a otras doctrinas se cuidan mucho de asegurarse en su creencia; a tal extremo se apropian de sus falsedades que se vuelven convincentes. Eso les vale para abrirse campo entre los ignorantes católicos. Esto debe combatirse con empeño; hay que instruirse a sí mismo e instruir los más; es la más potente arma de defensa, es el medio eficaz de consolidar y extender nuestra creencia dentro de nuestro propio país.

Si Ud. quiere tomar **CAFE** bueno, barato y absolutamente puro a **\$0.50 LIBRA**

Ordénelo a la

FABRICA EL FENIX

Teléfono No. 3573

Se sirven órdenes a domicilio, desde una libra

Folleto de LA EPOCA

No. 27

ISABEL LATORRE

DOS VENGANZAS

(NOVELA)

conversión, y él mismo se presentó pocos días después en Asilo, a pedir le diesen un Catecismo y lo instruyesen, por caridad, en los misterios de la Religión, que había olvidado (2). Pocos días después hizo su primera comunión, viviendo desde entonces como fervoroso cristiano y dedicándose, como otro Saulo convertido, a predicar lo que con tanta saña había impugnado.

(2) Histórico en todos sus detalles.

CAPITULO IX

El bosquecillo de lilas y la fuente de los cisnes

Indescriptible fué la noche que se siguió al robo de Conchita. La baronesa, en el paroxismo de un dolor sin medida y sin nombre, no bien recobraba el uso de la razón,

cuando volvía a perderlo, presa de aquel fatal accidente que le sobrevino a la muerte de Luis. El doctor desesperó de salvarla, y así se lo dijo a Elvira, que parecía haber perdido por completo la sensibilidad. Obraba como un autómata, y a veces quedaba parada, como si todas las cosas giraran alrededor de ella. Ni un grito, ni una palabra descompuesta, cuando los criados volvían a darle cuenta de la inutilidad de sus pesquisas. Su ser entero parecía querer volar en busca de la hijita que le habían arrebatado, y con la misma fuerza se sentía sujeta a la cabecera de aquel lecho, desde donde se le escapaba la madre, que constituía, en tan amargas circunstancias, su único apoyo. La marmórea palidez de sus mejillas y la dilatación de sus pupilas, que fulguraban como centellas, inquietaban al pobre médico, que

probó todos los medios para hacerla salir de aquel estado de sonambulismo en que había caído. Por fin, a las dos de la madrugada, cuando el capellán de la casa elevó la Sagrada Hostia, para dar el Viático a la baronesa y pronunció las hermosas palabras litúrgicas: «Ecce Agnus Dei», Elvira rompió en hondísimo sollozo, que se desató luego en raudal de aliviadoras lágrimas.

Pocas horas después, cuando el alba empezaba a dibujar en las nubes finos trazos de rosa y oro, la baronesa dejaba este mundo y volvía a ver a Luis, a quien evocaba constantemente en su agonía, mezclando su nombre con los del Salvador y de su Santa Madre, como si los tres se hallasen presentes y la convidasen a seguirlos.

Elvira, después de rendir los últimos homenajes de piedad filial a su madre muerta, concertó su plan para recobrar a su hija, único anhelo de su alma y único fin al que consagraría su vida.

Dejaría su casa al cuidado del fiel Manuel, con la inmediata vigilancia del administrador del duque y del viejo médico, que no podía

verla sin exclamar con lágrimas en los ojos: «Es toda una heroína; los griegos la hubieran divinizado, llamándola la diosa del infortunio». Después se marcharía sin rumbo fijo con resolución de recorrer toda la España, y aun de cruzar la frontera al menor indicio. Tomás y su nodriza la acompañarían. Antes, sin embargo, de comenzar tan arriesgado viaje, quiso por sí misma cerciorarse de si efectivamente había alguna razón fundada para el temor que a ella le infundió siempre el bosquecillo de lilas. Era éste un precioso rincón del jardín que rodeaba la casa, y que se extendía por detrás de ella hasta perderse en la inmensa sierra, que por aquella parte aun no había sido desmontada. Porque aquel vetusto caserón, en su primera edad semejava un nido de águilas, plantado audazmente sobre una altiva roca, que parecía retar por igual al hombre y a los elementos.

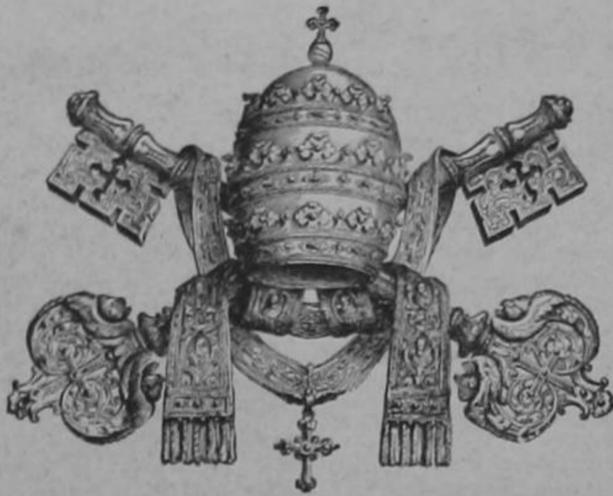
Al ensancharse la ciudad, se fué desmontando el terreno lindante con el palacio, por lo que éste deponiendo en parte su altivez, se había amoldado a vivir en buena sociedad y buena armonía,

con las casas lujosas y modernas que lo rodearon. Sin embargo, por la parte de atrás le quedaba toda su rigidez, y él era quien marcaba el límite entre la vivienda humana y la de las fieras, pues la vista se perdía entre los inmensos riscos y breñales, en lo que sus antepasados encontraban caza mayor y menor con gran abundancia.

Para darle una nota más en consonancia con las reformas de estilo moderno que la necesidad les había obligado a hacer en el palacio se circundó con un vallado parte de aquel bosque, prolongado así el jardín, y se plantó todo él de lilas blancas, por lo que se le llamó desde entonces «El bosquecillo de lilas». En medio de él estaba la fuente de los cisnes, que consistía en una gran concha de mármol, sostenida en la cabeza de una sirena. Cuatro grandes cisnes, también de mármol, la surtían de agua. A pesar del buen gusto y del arte que parecían haberse citado allí, aquel rincón infundía cierto pavor en el ánimo, efecto sin duda de la quietud y silencio que reinaba en la agreste so-

Continuara

Album Católico de Costa Rica



AVANCE DE SUMARIO

Reseña del Vaticano.—Fotografía del mismo.
 S. S. Pío XI.—Ultimas disposiciones.
 Excmo. Monseñor Carlos Chiarlo, Nuncio Apostólico.
 Excmo. Monseñor Dr. Rafael Otón Castro, Arzobispo de San José.
 Venerable Cabildo Metropolitano.
 La Curia, Padres que la componen, con sus respectivas biografías.
 Arzobispos y Obispos que ha habido en Costa Rica, con sus fechas.
 Parroquias de toda la República y Padres que las dirigen.
 División Eclesiástica.
 Iglesias de Costa Rica y Padres que las dirigen.
 Capillas y Conventos.
 Biblioteca y Museos Católicos.
 Asilos y hospitales religiosos.
 Hijas de María.
 Sras. de San Vicente de Paul.
 Caballeros Marianos.
 Otras instituciones religiosas.
 Comunidades.
 Colegios Católicos.— Periódicos y Revistas católicos.
 Seminario.
 Historia y fotografía de todos los templos de Costa Rica, pueblo por pueblo.
 Historia de Nuestra Sra. de los Angeles.
 Historia del Santo Cristo de Esquipulas.
 Calendario Perpetuo.

Fiestas Movibles hasta el año 1940.
 Pascuas de resurrección en cada año del siglo XX.
 Santoral Alfabético.
 Directorio clasificado de todas las Iglesias de la República.
 CONGRESO EUCHARISTICO INTERNACIONAL, que se celebró en Buenos Aires.
 Algunos datos curiosos sobre la Biblia.
 Directorio comercial, industrial, profesional y agrícola.
 Muchos datos más, que servirán para dar a conocer al mundo, que en Costa Rica no ha decaído el entusiasmo religioso.
 Suscribese hoy mismo a tan importante obra; solamente se harán tantos ejemplares como suscripciones aseguradas.

CUPON DE SUSCRIPCION
Sr. G. A. Vasseur, deseando suscribirme al «ALBUM CATOLICO DE COSTA RICA», le remito dos colones (2.00), para asegurar mi suscripción. Atentamente,
 Compilada y editada por EDITORIAL LATINO AMERICANA (LATIN AMERICAN PRESS)
 Gerente General, G. A. Vasseur
 Hotel Rex.
 San José C. R.

Rápidas puriscaleñas

Nos es muy satisfactorio felicitar a los Presbíteros don Recadero Rodríguez, Cura de esta parroquia y a su digno señor Coadjutor, Presbo. Gálvez por el celo y diligencia con que desempeñan la cura de Almas en este lugar.

La parroquia pasa por una situación difícil, económicamente hablando, pero ellos han logrado ir venciendo todas las dificultades; a tal punto que bien puede decirse que ellos operan un milagro de bienestar en lo social y sobre todo en lo moral alentando también las obras de positivo progreso material para este vasto Cantón.

Circula aquí cada primer domingo de mes el periódico «El Apóstol», órgano de los intereses parroquiales. Tiene un respetable tiraje y su lectura deleita e instruye.

Las calles de nuestro centro se han puesto intransitables. Barrial hay en que, para arrancar una carreta, son necesarias dos yuntas de bueyes!

Creemos que la honorable Municipalidad integrada por magníficos elementos emprenderá en el próximo verano un arreglo definitivo.

Que en cuanto a la carretera que va a la capital no decimos nada, porque ya el Sr. Ministro de Fomento se dió cuenta de su mal estado, en su visita con que nos honró en el mes de julio.

La filarmonía del lugar quedó sin maestro pues la municipalidad suprimió la plaza.

No sabemos a ciencia cierta a qué se debió esta resolución un tanto arbitraria,

CUADRO DE HONOR

Plácenos consignar en esta nuestra sección la voz autorizada de una personalidad honorabilísima, honra y prestigio de nuestro clero nacional quien se digna colaborar, distinguir y apoyar LA EPOCA con sus discretos consejos que son para nosotros órdenes que nos esforzaremos en cumplir hasta donde Dios nos dé fuerzas y divina protección; nos referimos al culto ministro del Señor, Presbítero don Rubén Odio H., descendiente de una familia prestigiada y de abolengo dentro de las características social y religiosa.

He aquí su estimable carta del 31 de octubre que nos envía desde Pacayas: «Me encarga don Faustino Padilla, de Cervantes, que le avise que él no ha recibido el periódico durante el mes de octubre con la debida regularidad, pues solamente 3 números le han llegado; él desea que le sigan considerando como suscriptor y en consecuencia pide 4 números; le incluyo los nombres de los suscriptores de Cervantes para lo conducente: Don Faustino Padilla, don Luis Varela, don Porfirio Madrigal y don Nicolás Murcia.

Con mucho gusto vi que piensan ya sacar LA EPOCA en forma de diario, lo que dará mayor interés social y religioso al periódico, solo me permito decirle mi parecer aunque sé muy bien que es más fácil pedir gustos que complacerlos; me parece que si pudiesen dar algo más de información, tendría más acogida por estos lados, yo sé que no es ese el ideal de un periódico católico; pero hay que buscar el modo de insinuar las ideas, con el atractivo de las noticias».

Quizá pecamos de indiscretos al publicar esa significativa carta del estimado Presbítero Odio H., pero es lo cierto que entre líneas hay algo que no se lee y sinem-

bargo se trasluce a poco que se ahonde en el dulce y fraternal pensamiento de este digno sacerdote y es su espíritu de acción católica, su abnegación y ejemplaridad cristiana, cuando entre las numerosas atenciones de su digno cargo aparta un minuto de oro para trabajar por la buena prensa católica.

Ahora decimos por qué hemos consagrado en esta sección unas líneas al virtuoso y ejemplar Padre Odio.

En días pasados uno de nuestros estimados y activos agentes corresponsales nos dijo estas palabras: «El señor Cura de aquí no se comporta

como debiera con los intereses espirituales y religiosos de LA EFOCA; es bueno que escriban un artículo en que le tiren duro (textual) para despertarlo de su sueño».

Hoy, pues, contestamos a nuestro querido amigo, diciéndole que romperíamos primero nuestra pluma y nos llenaría profundamente de dolor, escribir jamás contra un ministro de la Iglesia Católica, por lo tanto creemos que el mejor medio y más lección edificante es presentar la ejemplaridad de un gran número de dignísimos sacerdotes que están ayudando como el señor Odio Herrera a la propagación de la buena prensa.

Un completo surtido de PAPEL CREPE, de calidad superior, al bajo precio de ₡ 0.60 pieza, le ofrece la

LIBRERIA LOPEZ

Frente al Almacén «La Casa». Avenida Central

También le ofrece SERVILLETAS, VASOS y CUCHARAS DE PAPEL.

En el ramo de FOTOGRAFIA siempre cuenta con una existencia de películas muy fresca.

Su Taller de Fotografía a cargo de un experto fotógrafo le ofrece el MEJOR TRABAJO.

Taller de reparación de cámaras, fotográficas y plumas de fuente

Esmerado servicio de pedidos por correspondencia

LA DIVINA REVELACION

Domingo XXIV después de Pentecostés. S. Mateo c. XXIV, vv. 15-35

Según esto, cuando veréis que está establecida en el lugar santo la abominación desoladora que predijo el profeta Daniel (quien lea esto, nótele bien).

En aquel trance los que moran en Judea, huyan a los montes.

Y el que está en el terrado, no baje o entre a sacar cosa de su casa.

Y el que se halle en el campo, no vuelva a coger su túnica o ropa.

¡Pero ay de las que estén en cinta y criando y no puedan huir aprisa en aquellos días!

Rogad, pues, a Dios que vuestra huida no sea en invierno o en sábado en que se puede caminar poco.

Porque será tan terrible la tribulación entonces, que no la hubo semejante desde el principio del mundo hasta ahora, ni la habrá jamás.

Y a no acortarse aquellos días, ninguna se salvaría: mas abreviarse han por amor de los escogidos.

En tal tiempo, si alguno os dice: El Cristo o Mesías está aquí o allí, no le creáis.

Porque aparecerán falsos cristos y falsos profetas, y harán alarde de grandes maravillas y prodigios; por maneva que aún los escogidos (si posible fuera) caerían en error.

Ya veis que yo os lo he predicho.

Así aunque os digan: He aquí al Mesías que está en el desierto, no cayáis allá; o bien: Mirad que está en la parte más interior de la casa, no lo creáis.

Porque como el relámpago sale del oriente y se deja ver en un instante hasta el accidente, así será el advenimiento del Hijo del hombre.

Y dondequiera que se hallare el cuerpo, allí se juntarán las águilas.

Pero luego después de la tribulación de aquellos días, el sol se oscurecerá, la luna no alumbrará y las estrellas caerán del cielo, y las virtudes o los ángeles de los cielos temblarán.

Entonces aparecerá en el cielo la señal del Hijo del hombre, a cuya vista todos los pueblos de la tierra prorrumpirán en llantos; y verán venir al Hijo del hombre sobre las nubes resplandecientes del cielo con gran poder y majestad.

El cual enviará sus ángeles, que a voz de trompeta sonora congregarán a sus escogidos de las cuatro partes del mundo, desde un horizonte del cielo hasta el otro.

Tomad esta comparación sacada del árbol de la higuera; cuando sus ramas están ya tiernas y brotan las hojas, conoceréis que el verano está cerca.

Pues así también, cuando vosotros viereis todas estas cosas, tened por cierto que ya el Hijo del hombre está para llegar, que está ya a la puerta.

Pasa a la 5a. pág.

Adán y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA
 Tel. 2398 :- Ap. 926
 75 varas al Norte de la Botica Oriental. SANJOSE

pero de suponer es que haya ahí una de esas buenas intrigas que paralizan por completo el progreso de los pueblos.

Ahora si estamos bien; nos quedamos sin la única diversión que teníamos, pues que sin teatro y sin música no nos queda más recurso que zambullirnos en la cama.

CORRESPONSAL

MISA DE REQUIEM

Mañana lunes 5 de Noviembre se celebrará una Misa en sufragio del alma de

Doña Zenaida Valverde v. de Muñoz
q. d. D. g.

en la Sta. Iglesia de La Merced, a las 7 hs.
A las amistades y personas piadosas, la familia doliente les ruega su asistencia al santo Sacrificio de la Misa.

Leonor Escamilla vda. de Prado e hijos

se complacen en invitar por este medio a sus amistades, a la Misa que en sufragio de su esposo y padre

don José Benjamín Prado Jara
q. d. D. G.

se efectuará en la Iglesia de Sabanilla de Montes de Oca, el martes próximo 6 de Noviembre, a las 7 a. m. segundo aniversario de su muerte.

La asistencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.
Sabanilla de Montes de Oca, 4 de Noviembre de 1934.

La Divina Revelación

Viene de la 4a. página.

Lo que os aseguro es que no se acabará esta generación, hasta que se cumpla todo eso.

El cielo y la tierra pasarán, pero mis palabras no fallarán.

El ciclo litúrgico de la Iglesia comienza con la representación del juicio universal y termina con la misma exposición para enseñarnos la importancia grande que tiene esta verdad para que las almas caminen por la senda de la justicia y de la santidad. Y así el Evangelio de hoy narra y describe vivamente las señales que precederán a este juicio, la venida del Supremo Juez, las angustias que padecerán los reos... todo, todo aparece detalladamente. Convencido profundamente del papel importantísimo que desempeña esta verdad en la santificación de nuestras almas voy a decir cuatro palabras sobre su necesidad.

La existencia de este juicio universal es una verdad de fe y por lo tanto una verdad que todos estamos obligados a creer. De aquí su necesidad, ya que es necesario que la gloria y la justicia de Dios se manifiesten delante de toda la humanidad en este mundo, porque El es el rector y el gobernador de todo el universo, y esto por dos razones:

a) por que las obras de Dios son perfectas, y por lo tanto si no existiera ese juicio donde se premia la virtud y se castiga los vicios y pecados, parecería inútil y hasta contraproducente esa institución de premios y castigos, puesto que la virtud y las buenas obras quedarían sin premio y los pecados sin sus respectivos castigos.

b) porque el caos y el desorden se apoderarían de las cosas. Sólo el hombre, la criatura más perfecta del mundo, se atreve a rebelarse contra el Creador y traspasar sus sapientísimas leyes. Esta protesta, esta insubordinación debe ser castigada en presencia de todos los seres delante de los cuales se atrevió a cometer tan grande rebelión. De donde tenemos que no solo es conveniente este juicio universal, sino que es también necesario ya que lo requieren la gloria, la justicia y la sabiduría de Dios. Este juicio debe de llenarnos de un santo temor porque el juez ha de ser Jesucristo, que es la sabiduría eterna y por lo tanto leerá en el fondo de las conciencias, descubriéndonos las cosas y los pecados más ocultos. Jesucristo, que es todopoderoso y que puede castigarnos lo mismo en el alma que en el cuerpo. Finalmente Jesucristo que no se apiadará de nuestros ruegos y lágrimas, porque es juez justísimo que dá a cada uno según sus obras. Llevemos pues una vida virtuosa, marchemos por los caminos de la justicia y santidad, para que en el día del último juicio, consigamos la sentencia favorable y gocemos eternamente el premio de nuestra buena vida.

ANGEL TERRAZAS

Lea los jueves y los domingos LA EPOCA

Crónica de Sociedad

El Día de San Carlos

El día 4 de noviembre celebra la Iglesia Católica la festividad del Cardenal San Carlos Borromeo Arzobispo de Milán.

Amigos nuestros muy respetados del Clero Nacional llevan este nombre: el muy Ilustre Sr. Rector del Seminario, Presbo. don Carlos Trapp, apóstol de la juventud en Costa Rica; el Muy Ilustre Sr. Canónigo Dr. don Carlos Borge, Cura de La Soledad; el Presbo. Lic. don Carlos Meneses B., Cura de Desampara-

dos; el Presbo. don Carlos Sánchez, Cura de Moravia; el Presbo. don Carlos Caveró, de la Orden de Los Redentoristas y el Padre Carlos Gálvez; Coadjutor de Puriscal.

Tengan estos dignos Ministros del Señor la seguridad de nuestro reconocimiento por el bien apostólico que ejercen en las almas, todo a mayor gloria de Dios y de la patria.

Sean ellos colmados de bienestar y vivan largos y felices años.



Presbo. Dn. Carlos Sánchez

Atento saludo

En ocasión de celebrar el día de su santo nos complacemos en saludar muy atentamente a nuestros buenos amigos, el Lic. don Carlos María Jiménez O., el Lic. don Carlos Brenes Ortiz y a los señores don Carlos Manuel Barquero, don Carlos M. Salazar Herrera, don Carlos Acuña, don Carlos

Manuel Rojas, don Carlos Montero, don Carlos Araya Poveda, Profesor don Carlos Madrigal, don Carlos Strunz, don Carlos Roberto Bonilla, don Carlos Hidalgo, don Carlos Durán, Prof. don Carlos Borel, don Carlos Alberto Castro, don Carlos Parini, don Carlos Fonseca y don Carlos Zeledón A.



Pbro. Lic. D. Carlos Meneses B.

En el día de su onomástico

Nos complacemos en saludar muy respetuosamente al Excmo. Señor Nuncio Apostólico Dr. don Carlos Chiarlo, con motivo de su onomástico.

El Dignísimo Representante del Vaticano entre nosotros viene desplegando una labor de real acercamiento entre el más alto poder espiritual de la tierra y nuestro Gobierno, pudiendo decirse otro tanto de los gobiernos de Nicaragua y Panamá en los que desempeña igual misión diplomática.

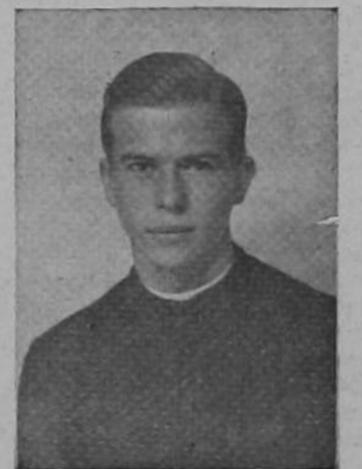
Perspicaz en todo, de un tino nada común, avezado en la resolución de grandes y difíciles problemas, como lo demostró en la Paz, Bolivia, Monseñor Chiarlo tiene la estima de nuestro Gobierno y pueblo, que ya le considera costarricense por el afecto que él profesa a esta patria.

Nosotros presentamos a Monseñor Chiarlo nuestra enhorabuena, deseándole larga y feliz permanencia entre nosotros.

Ecos de la fiesta de los zapateros

Aún cuando un generoso corresponsal ya se refirió a la gran fiesta del gremio de los zapateros de Guadalupe, hay que agregar que en la solemnisima misa que se dijo ese día tomaron parte 15

profesores todos músicos de la Banda Militar de San José, entre ellos el Maestro Cantillano, quien dirigió el grupo artístico; que esos profesores fueron a Guadalupe espontáneamente y acaso sólo



Presbo. Dn. Carlos Luis Gálvez

por la amistad y cariño que le profesan a don Víctorino Gutiérrez, quien hace 29 años viene honrando con sus operarios a los santos patronos Crispín y Crispiniano y que es a ellos, al patrón y a sus buenos cristianos obreros, a quienes se debe el homenaje de agradecimiento a los divinos protectores, motivo que obliga a una felicitación muy cumplida de nuestra parte para los organizadores del hermoso y significativo festival religioso que debiera ser imitado en otros lugares.
Unos hijos del pueblo

PROTEJA = SU = SALUD **TRAUBE** LE OFRECE Siempre la Mejor CERVEZA

LA LUCHA RELIGIOSA en MEXICO

En otro lugar de este bisemanario reproducimos informaciones de Washington, recogidas por la prensa del país y que indican que se inicia una verdadera campaña de los católicos de los Estados Unidos contra el embajador de la Unión en Méjico, Mr. Josephus Daniels. La causa de la ofensiva es, nada menos, la franca aprobación que se atribuye al diplomático de la política anticatólica que, ostensiblemente, lleva adelante el gobierno del vecino país. Una importante revista católica de Baltimore declara al embajador incapaz para representar a esta nación. Y le acusa resueltamente de intervenir en la política mejicana y del lado de los anticristianos, apoyando este aserto con una frase, sin duda extraordinariamente significativa, del ex presidente Calles.

Como verdadero impulsor supremo del gobierno azteca, el general aparece hace ya tiempo en franca simpatía con el plan de substraer la escuela nacional a la enseñanza neutra, en materias de religión, para darle una definitiva orientación combativa para la Iglesia católica, a la par que un tinte nada velado de influencia socialista. Ya en diferentes partes del país se han producido disturbios como consecuencia de la disconformidad de los elementos no societarios con este plan. Mas es indudable que, resuelto en un sentido u otro, este problema es típica y muy exclusivamente de gobernación y política interior. Y a la vista de tal realidad es inevitable que sorprenda la actitud del embajador de Washington.

Para nada hay que entrar, al analizarle, a determinar si la política religiosa—o antirreligiosa—del gobierno de Méjico es acertada o errónea, liberal o reaccionaria. El problema íntegro, desde su inicio, es netamente y puramente mejicano; de banderías mejicanas, de opinión pública mejicana, de lucha entre unos mejicanos con otros... Y esa simple noción basta para situar la cuestión absolutamente fuera de la jurisdicción de un diplomático extranjero. Por lo demás, Mr. Daniels, según es sabido, a vuelta de

demostrar una interesante cordialidad por la nación azteca, ha actuado en su convivencia con ella en forma no poco bizarra más de una vez. Como otros antecesores suyos de recordación notoria, ha deseado demostrar su amistad al pueblo mejicano por caminos francamente ajenos a la neutralidad e imparcialidad obligatorias en los representantes extranjeros... y frente a tal actitud es lamentable que los primeros en protestar sean los mismos norteamericanos: porque el indicado para tomar esa iniciativa—en una forma u otra, pero logrando una rectificación inmediata—habría sido el mismo gobierno de Chapultepec.

La vecina república, por desgracia, parece condenada a verse envuelta siempre en lo que se ha llamado ya «modernas guerras religiosas». Sea cual fuere el criterio que se adopte para juzgar tal realidad hay que deplorarla.

Y ello agrava la improcedencia de que un observador extranjero—de la obvia influencia del embajador de Washington—se permita pública y oficialmente terciar en un debate, neta y exclusivamente de orden interior mejicano, en el cual el jefe de uno de los bandos—el ex presidente Calles—enuncia su

plan diciendo: «es absolutamente necesario que desalojemos al enemigo de esta trinchera en la que se halla ahora el clero, en la que se hallan los conservadores».

Pero advertimos que el pobre clero mexicano resulta tan indefenso y tan expoliado en la tierra de Hidalgo y de Morelos, que las propias palabras del gran latifundista de Sonora provocan hilaridad: un Clero reducido a la impotencia, mil veces enclavado en la Cruz del escarnio, ¿cuál trinchera puede ocupar en México?

La única es la que puede ofrecer la propia iglesia en su propio sentido material: la iglesia de ladrillos; pero basta leer los cables de la prensa diaria para entender que, la expulsión de los obispos y clero nacional, tiene por fin mediato convertir *todas las temporalidades de la Iglesia en México*, en propiedades del Estado, y esto en buen castellano no se llama revolución sino de otro modo.

Por otra parte, los conservadores mexicanos, plázanle o no a Mr. Daniels, son tan mexicanos como sus adversarios. Y como tales tienen el derecho absoluto al respeto—y a la completa neutralidad—del representante del gobierno de Washington.

POBRE MADRE!!

Nos encontramos hoy con la señora Filomena Calderón, flaca, pálida y moribunda. Conocimos esta pobre señora trabajando en los cafetales y cuando por falta de ocupación en donde ganar el cinco, como ocurre para todos los pobres en estos días invernales de pobreza extrema, ella visitaba sus amistades, para solicitar humildemente un bocadito a fin de alimentar a su pequeña niña de seis años de edad.

Era robusta, de muy buen color, muy diligente, de muy buenas costumbres como pueden testificarlo los señores Castro, Rohmoser y otros, a donde ella ha prestado sus servicios. «Estoy muriéndome de dolor moral más que físico, nos dijo, me han arrebatado mi chiquita de mis brazos,

desde el 22 que me quitaron a Blanca Rosa, tanto la niña como yo, estamos muriéndonos».

Y quién le ha quitado su niña? «El Patronato, señor»; quién sabe qué buen cristiano ha influido para hacerme semejante daño».

Y no le parece a Ud. que ha mejorado la pequeña desde luego que en el Hospicio de Huérfanos tiene seguros alimentos, vestido y educación?

No, señor, ella mi pobre niña está también muriendo de pena como yo; cuando me muera y sea de verdad huérfana, entonces que la internen en el asilo de los seres sin madre.

Nadie puede amar a mi hijita como yo, ayúdeme y Dios se lo pagará».

Ofrecimos escribir estas líneas en LA EPOCA con el propósito de trasladarlas al Patronato con el fin de que tomen en cuenta que una madre que trabaja, que piensa y siente como Filomena Calderón, merece que se la considere devolviéndole su niña de seis años, salvo mejor parecer o causas desconocidas de nosotros que justifiquen la actitud del Patronato, institución que nos merece nuestro respeto y admiración.

CAPITAL Y TRABAJO

Deberes sociales del rico

Desde las columnas de nuestro bisemanario, que hemos querido sea para los costarricenses amplia tribuna donde se defiendan nuestros principios cristianos, donde luchemos como valientes por el bienestar moral y material de nuestra patria, hemos venido exponiendo sencilla y claramente la doctrina social católica, tocándonos hoy en turno, uno de los más arduos problemas hasta la fecha no resueltos y de cuya solución irremisiblemente depende el porvenir de la moderna sociedad; es éste el problema creado entre el capital y el trabajo. No somos economistas, ni nos lleva a esta exploración en el terreno social un conocimiento técnico en la ciencia del dinero, sino únicamente un profundo sentimiento de justicia que quisiéramos se implantara en el mundo, a igual que la conmiseración que siempre hemos sentido por la triste situación de la clase trabajadora, explotada e indefensa ¡cuántas veces! por cuyo mejoramiento queremos luchar sinceramente sin los aspavientos de la demagogía comunista que en lugar de redimir al obrero lo envilece y lo hunde en el laberinto de Dédalo; sino batallando por ellos, los obreros, con la sana ideología de la doctrina cristiana, que es la única llamada, si se pusieran en práctica sus principios, a solventar el conflicto social, la que no fomenta la lucha y el odio de clases, sino que predica desde hace veinte siglos, justicia, amor e igualdad, pero no absoluta entre los hombres, sean éstos ricos o pobres; por ellas es que laboramos, por esas masas trabajadoras, en cuyo seno nacimos y que de pertenecer a ellas nos sentimos honrados, cuyas palpitaciones, cuyos dolores y sacrificios hemos sentido desde la niñez, porque somos hijos de obrero. Empezaremos por definir lo que debemos entender por Capital. Es éste la parte de riquezas producidas, puesta en reserva y destinada a una nueva producción. Más estrictamente, como dice Valensin: «Es un bien económico obtenido por el trabajo y que el trabajo puede, naturalmente o por la voluntad humana, hacer productivo de otro bien». Capital puede llamarse todo inmueble, terreno; máquina, herramienta o animal en cuanto sirvan como elementos para la producción. El mal y la lucha de hoy no está en este capital, sino en el sistema creado por el mismo en los últimos tiempos, es decir en el Capitalismo que puede definirse: un régimen en el cual el Capital desempeña un papel preponderante y en el que la función capitalista está separada de la función del trabajo. En cuanto a esto oigamos lo que nos dice un sociólogo: «Los descubrimientos de la mecánica y de la química, sometiendo al poder humano fuerzas formidables, abriendo a su explotación filones inmensos de riquezas antes ignoradas, han creado la gran industria, exigido la acumulación de capitales y casi relegado a la historia la forma económica, típica de otros tiempos: el pequeño taller regido por su dueño. Hoy el Capital se ha disociado casi del Trabajo, dando nacimiento al régimen capitalista». Es precisamente este régimen capitalista el que ha creado en el mundo la situación casi desesperante, el magno problema entre las dos entidades que substancialmente no pueden separarse sin grave perjuicio de ambas, pues existen para complementarse mutuamente y que desgraciadamente en vez de acercarse, se alejan cada momento más la una de la otra: Capital y Trabajo.

El Trabajo y el Capital, según la Iglesia, deben unirse en una empresa común; nada puede el uno sin el otro y es falso atribuir, sólo al capital, o sólo al trabajo, lo que es el resultado de la eficaz colaboración de ambos. Es injusto por lo tanto, que el capital, en un egoísmo inhumano, pretenda para sí todo el rendimiento, dejando al obrero apenas lo suficiente para reparar y reconstituir sus fuerzas; y no menos infundada es la pretensión de que todo lo que se produce como rendimiento del capital corresponde de pleno derecho a los obreros, separando únicamente lo que baste para amortizar y reconstruir el capital. A este respecto dice Martínez: «El problema social, que en gran parte es un problema de producción, es principalmente un problema de distribución de la riqueza. Si se encontrara la fórmula de justicia distributiva que permitiera repartir entre los distintos factores que intervienen en la producción, el valor del producto, sin lesión para ninguno de ellos, el problema social no existiría. Toda la política social de nuestros días tiende a realizar esta justicia distributiva, dentro de lo humanamente posible». Según la Encíclica Cuadragésimo Anno, las riquezas deben distribuirse entre las personas y clases, de manera que quede a salvo la utilidad común de todos, es decir que no padezca el bien común de toda la sociedad; y van contra esta ley de justicia social, los ricos que piensan en acaparar y dejarse todo el rendimiento posible; y también los proletarios, que lo quieren todo para sí por ser producto de sus manos. Debe hacerse una justa distribución de los beneficios entre el capital y el trabajo, conforme lo exige el bien común; y lo que causa más daño social actualmente es la distribución de las riquezas, por el enorme contraste ENTRE UNOS POCOS RIQUISIMOS Y EL INMENSO EJERCITO DE POBRES, que no tienen ni para sus más perentorias necesidades.

Terminamos repitiendo lo que ya hemos dicho:

El capitalismo quiere que sólo existan algunos propietarios; el socialismo quiere que nadie sea propietario; el catolicismo quiere que todos sean propietarios.

LUX

Anúnciese en este Periódico

Antes de comprar un sombrero
visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas:
STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad en la

SOMBRERERIA "LA IMPERIAL"

de Federico Aymerich

Avenida Central
Antiguo local del Banco John M. Keith

Sintonice y anúnciese

en la estación

radiodifusora

ITALIA

La más selecta

Enorme fuerza de la enseñanza católica en Estados Unidos

La ignorancia o malicia de los sectarios que persiguen groseramente la enseñanza católica, causando daño inmenso a la cultura nacional, no podrán evitar el contraste de esta política mezquina que se sigue por personas casi analfabetas, con la que nos ofrecen los pueblos verdaderamente civilizados y devotos de la libertad.

Nada tan elocuente, para este efecto, como las cifras estadísticas que insertamos a continuación, las cuales se refieren, no a algún pueblo atrasado del Africa Central, sino a los Estados Unidos, la nación que va a la cabeza de los adelantos del mundo y que ostenta a la entrada de uno de sus principales puertos la estatua de la Libertad iluminando con la antorcha de la civilización los espacios inconmensurables.

Más de 2.582.000 estudiantes empezaron el curso 1933-1934, en las instituciones de enseñanza católica en los Estados Unidos, según el informe dado por el departamento de educación de la National Catholic Welfare Conference; y aunque el informe reconoce que la depresión económica también se ha dejado sentir, y ha ocasionado el cierre de algunas escuelas, sólo ha sido en proporción de 8 por 100.

Según el departamento de educación son atendidos en las instituciones católicas: 2.193.000 alumnos en 7.942 escuelas parroquiales; 250.000 estudiantes en 2.250 academias y escuelas superiores (High Schools); 9.000 en 46 escuelas normales; 110.000 en 174 colegios; 20.000 que se preparan para el sacerdocio en 182 seminarios católicos. El número de profesores es de 83.230.

Esta colosal red de instituciones católicas de enseñanza se sostiene gracias al sacrificio y entusiasmo de los obispos y sacerdotes y de las sociedades católicas de hombres y mujeres.

Las escuelas católicas en los Estados Unidos están organizadas en una confederación nacional que se extiende por todo el territorio de la Unión, pero no tienen una dirección central. Cada diócesis, bajo la dirección del prelado y los sacerdotes, tiene su propio sistema de escuelas parroquiales. En varias diócesis hay un superintendente diocesano de escuelas.

La construcción y el sos-

tenimiento de estas instituciones de educación católicas, escuelas, colegios y universidades, está en su mayor parte, a cargo de las órdenes religiosas.

Aunque los centros católicos de educación están sujetos, como es natural, a algunas leyes generales de escuelas de varios Estados de la Unión, son, sin embargo, completamente independientes, en la dirección y en el régimen y sostenimiento económico. Este es uno de los rasgos característicos de la educación en los Estados Unidos. Esta libertad ha sido la causa del incomparable desarrollo que han adquirido las grandes instituciones educativas en Norteamérica.

Para el Padre Gálvez, en su onomástico

Imposible de todo punto que en el día en que el Padre Gálvez, mi amigo por tantos títulos querido, celebra su onomástico, no le dedicara siquiera unas palabritas, modestas, sencillas, pobres, quizá hasta mal coordinadas, todo lo que se quiera, pero llenas de sinceridad, y más que nada, él bien lo sabe, llenas de afecto y de cariño.

¡Qué hermosa es la amistad cuando ésta está basada en la virtud! ¡Cómo se solaza el ánimo cuando se está al lado del amigo a quien se quiere y aprecia! ¡Cómo en realidad tenía razón el gran San Agustín cuando afirmaba: no haber felicidad completa sin un amigo; afirmación ésta que no es sino el eco tan sólo de aquella otra, no de mortal alguno sino

nada menos que del Espíritu Santo: «El amigo fiel es una defensa fuerte, y quien lo halló, halló un tesoro.» «Nada hay comparable al amigo fiel y no es digno el oro ni la plata de ponerse a peso con la bondad de la fe de él.» «El amigo fiel es un medicamento de la vida y de la inmortalidad, y los que temen al Señor le hallarán.» «El que teme a Dios igualmente tendrá buena amistad porque conforme a él será su amigo» [Eclesiástico cap. VI, v. 14-15-16 y 17.]

De aquí que me sienta tan honrado con esa amistad que no merezco, pues el Padre Gálvez, lo digo sin pretender herir su modestia, es, no solo un sacerdote santo, abnegado y cumplido sino que es además un ángel, pues en verdad es tan puro,

Consideramos la institución del Patronato de la Infancia como una de las creaciones de defensa social; pero su verdadera esencia es de asistencia social, por cuanto acude a prestar su mediación, allí donde faltan padres a los niños o ayuda tutelar que eficazmente conduzca a los pequeños abandonados por caminos de seguridad, de moralidad y cultura.

Obra también oportunamente cuando padres desnaturalizados, como hay tantos, dan mal ejemplo a sus hijos o los impulsan al vicio con fines de inmunda explotación.

Es aquí en este caso, cuando el Patronato se convierte en una verdadera defensa social de la más valiosa significación.

LA EPOCA, que ama y admira toda iniciativa cristiana de fines tan elevados, tiene para el Patronato el más alto sentimiento de admiración y la voz más sincera de estímulo puesto que estamos palpando los efectos de higienización moral, resultado práctico de sus labores. Es un hecho evidente que la ola de prostitución de menores, aquella macabra y monstruosa exhibición de niñas menores de diez años que ambulaban por nuestras avenidas más concurridas en horas inconvenientes, abordando a los hombres sin conciencia y sin respeto alguno para la niñez desvalida, ese cuadro decimos, casi ha desaparecido de nuestro medio social, ya corrupto. Apenas se ven rostros infantiles en cuerpos degenerados, gracias a la acción del Patronato: esa banda de niños y niñas viciosos están en los asilos y orfanatos, reconstruyendo su espíritu y su cuerpo; quiera el cielo que la obra cultural del Patronato continúe sin solución de continuidad.

Hay un sector de población que está en peores condiciones que los niños abandonados a su ruina moral y física; para estas clases intocables, como los de la última indostánica, no hay esperanza ni apoyo de ningún género; son como los restos flotantes de un naufragio que la resaca marina arroja a la playa; son las infelices mujeres ya viejas que destruyeron su cuerpo y sus energías en la práctica de la concupiscencia.

Pobres, miserables, sostienen la vida mendigando en las sombras, ocultando su vergüenza y su ruina física; las que ya definitivamente pasan a la reserva, se convierten en un elemento más peligroso, se transforman en celestinas de la peor especie; su influencia entre las de su clase inexpertas es de incalculables malas consecuencias. A esto obedece el número crecido de casas de prostitución que existen en San José, en todos los barrios y fuera de ellos.

Creemos que, ya sea el Patronato o cualquiera otra institución, debiera intervenir en el sentido de asilar estas desgraciadas viejas, sacerdotisas del vicio, del propio modo que se asilan los leprosos y los tuberculosos con fines humanitarios, profundamente cristianos.

RAMON LEON h.

le ofrece a Ud.

Maderas del Pacífico

finas y para construcción

De la Mejor Calidad

Precios los más Bajos

Telef. 3032 - Ap. 1197

100 vs. al Norte de Musmanni

tan bueno, tan íntegro; solo quisiera verlo colocado en un pedestal tan alto que toque el cielo para que no lleguen a él los humos corruptores de la tierra, ni las miasmas asquerosas de este mundo.

Bien convencido puede estar el Padre Gálvez de que tiene un puesto muy preferente entre mis afectos.

Que en este su día, lo llene Dios de innumerables bendiciones, es el deseo de quien de verdad le quiere.

Fernando Sarratea S.
Presbo.

Un Número Telefónico

debe buscarse siempre en el Directorio, y si éste no lo contiene, SERVICIO dará la información necesaria.

Nuevamente le suplicamos abstenerse de pedirle a esa Oficina números incluidos en la Guía, búsquelos Ud., ahorrándose una pérdida de tiempo en llamadas y evitándole a dicho Departamento un trabajo innecesario, con menoscabo de su eficiencia, haciendo lo que Ud. rápidamente puede hacer.

COMPANÍA NACIONAL DE ELECTRICIDAD

Octubre de 1934.

LA EPOCA

sale los Jueves y los Domingos

TELÉFONO 3877

APARTADO 325

Suscripción mensual: ₡ 1.00

Director:

GUILLERMO ANGULO

Administrador:

CRISTÓBAL BONILLA

Editor:

LUIS CARTIN

Redactor y Ag. Anuncios

ENRIQUE MOLINA G. h.

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG

Frente a "La Tribuna"

Triste aniversario



Don José Benjamín Prado Jara

El próximo martes se cumplirá el segundo aniversario de la muerte de don José Benjamín Prado Jara, acaecida en Sabanilla de Montes de Oca, el 6 de noviembre de 1934.

Fue don José Benjamín unos de aquellos varones chapados a la antigua: recio en el trabajo, noble y sincero en el hogar de fe viva, bueno y compasivo con la desgracia ajena.

Vencido por una dura enfermedad, más que por los años, don José Benjamín murió dentro de

la paz del justo. Y hubo de llorarlo todo el pueblo porque fue hombre de bien.

En este segundo aniversario de su muerte, nosotros renovamos nuestro pésame a su señora doña Eleonor E. Scamilla v. de Prado y a sus hijos.

El 5 de Noviembre aparecerá la Mejor Revista del año.

La Campana

con 30 páginas en colores al precio de C. 0.15

SALARIO MINIMO

Viene de la primera plana

hacen con gangoche, andan andrajosos, pálidos y tristes; sus hijos cada vez más presentan las caras de una degeneración de la raza y esto se debe a la existencia de ese salario mínimo con que en el país se paga el mayor esfuerzo.

Tenemos la más completa seguridad de que ningún oficinista, ningún obrero, ningún artista, tuerce la camisa empapada en sudor una hora después de empezada su labor, como sucede con nuestros paleros, nuestros hacheros, etc.

Lo que realmente nos indigna es que esta bandera del salario mínimo la hayan levantado los comunistas, explotándola con fines políticos, por cuanto ninguno de los que han llegado al Congreso con los votos rojos saben lo que es un machete y una pala; pero han hecho una obra infernal, han enseñado al trabajador el camino de la huelga y esta amenaza ya va con los ricos empresarios que deben anticiparse a conjurarla espontáneamente antes que pierdan para siempre su ascendiente y el respeto que la humilde clase trabajadora ha profesado a sus patrones, rayanos en vínculo-familiares.

El Comunismo es una mecha encendida que con fines siniestros se acerca al explosivo de la inconformidad, y, solamente el capital interesado como es lógico, en la convivencia de todas sus fuerza creadoras, puede, merced a su propia estabilidad concurrir a la resolución del grave problema por cuanto una ley de salario mínimo en la forma en que se piensa orillar el asunto, es una amenaza permanente de reacción inmediata.

Pero nosotros estamos, antes que por el salario mínimo, que por fuerza debe aparejar otras leyes, para medio reatar el egoísmo, que aquí iría directo a la selección de los más fuertes y de mejor rendimiento, por el salario familiar, que es hijo de la conciencia cristiana, de la misma ley de fraternidad del Evangelio.

Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

(Domingo 28 Octubre a Sábado 3 de Noviembre 1934)

Domingo 4 a sábado 10 de Noviembre de 1934.

DOMINGO 4

(Primer domingo). Misas: 5, 6, 7½ cantada a la Santísima Trinidad con Procesión y 10 de los niños.

REUNIONES:

2-3 Cofradía de la Santísima Trinidad.

3-4 Hijas de María.

4-5 Tarsicios.

6½-7 Conferencia de S. Vicente de Paul.

7 Rosario, plática y Bendición.

Lunes 5.—7 horas. Misa rezada con dobles por la finada doña Zeneida Valverde de Muñoz.

Jueves 8.—5½. Misa fúnebre por las finadas doña Julia de Núñez y doña Cristina de Herdicia.

7 horas. Misa fúnebre por la finada doña Adelia de Madriz.

Sábado 10.—5½. Misa cantada a Nuestra Señora de Mercedes por los catecismos parro-

quiales.

7 horas. Procesión y Misa cantada al Purísimo Corazón de María.

REUNION de Cofrades del Purísimo Corazón de María, 2-3 p. m.

NOTAS:

Primeras Comuniones en la Parroquia de La Merced.

Domingo 25 de Noviembre, en San Pedro de Rincón Grande.

Domingo 2 de diciembre, en Pavas.

Sábado 8 de diciembre en la Parroquia de La Merced.

Es de advertir que ya no se reciben inscripciones de niños para Primera Comunión.

Traje de las niñas: Cerrado de cuello. Largo a las muñecas y a los tobillos. Se prohíben guantes.

Una sugestión cristiana. Las personas que tengan a bien, pueden ayudar al Cura de la Merced con una limosna extraordinaria, para pagar el primer abono de la cera litúrgica recibida de España.

La Primera Comunión en el Carmen resultó espléndida

Hizo dos meses ya que el Presbítero Dr. don Rafael Vargas V., celoso coadjutor del Carmen, vino preparando un centenar de niños para la Primera Comunión.

El jueves último esa parvada tuvo la dicha de recibir por primera vez en sus pechos el Cordero Inmaculado, que se apacienta entre lirios, según expresión de la Sagrada Escritura.

El Carmen estaba convertido en un nido de amores y los pá-

jaros blancos parecían revolotear sobre el Sagrario.

Dulces canciones fueron entonadas por los chiquillos al par que, la meditación hacia ángeles de aquellas almas.

Entre los niños que tuvieron la alegría de alimentarse con el divino pan del cielo estaban nuestros amiguitos Mariano y María Ester Ramirez Arias.

Vayan para el Padre Vargas y sus cooperadoras en el Catecismo nuestras sinceras felicitaciones.

Táctica para matar las industrias

Viene de la 1ra. página

colones más, que repartidos entre 425 libras de carne que produce la res, da apenas un aumento de un céntimo por libra, que es igual a nada.

Esto nos demuestra que con el nuevo aforo que se pretende crear, la carne se mantendría en el mismo precio, es decir, no se abarataría como pretenden hacer creer los que quieren que pase la ley. En cambio el jabón subiría tres colones por caja, lo que va a perjudicar directamente a la gente que vive del lavado de ropa, pues tiene que pagar más caro el jabón.

Una vez más queremos llamar la atención de los señores diputados para que no promulguen leyes que perjudican la industria nacional y vienen a encarecer un artículo de primera necesidad, como es el jabón.

Notas

de Turrialba

Fiesta de Cristo Rey

Con toda solemnidad, se celebró este año la fiesta eclesiástica en honor a CRISTO REY. El sábado veintisiete por la noche hubo rosario solemne, y el domingo a las ocho de la mañana misa cantada con procesión de su Divina Majestad, habiendo adoración durante todo el día. El sermón de la misa estuvo a cargo del Reverendo Padre Javier de la orden de Redentoristas de Alajuela. Fue una pieza de oratoria brillante y comprensiva, quedando la concurrencia ampliamente satisfecha. La misa la cantó el Reverendo Padre Enrique Menzel, oficiada en el coro por el Maestro de Capilla y las señoritas Acuña. Por la tarde el Padre Javier dictó una conferencia a los socios del Apostolado de la Oración

Consejos prácticos

Baño o lavado de los ojos

Se puede tomar frío o templado; se introduce la cara en el agua fría y se abren los ojos para que se laven durante tres cuartos de minuto; se levanta la cabeza durante medio minuto y se vuelve a sumergir; esta operación se repite hasta cinco veces. Al baño templado debe seguir uno frío; en el agua templada se pondrá un cocimiento de media cucharada de hinojo molido.

El baño de agua fría es excelente confortante de los ojos cuando sufren de debilidad y los refresca interior y exteriormente. El de agua templada sirve para ablandar los tumores que se presentan en la parte exterior de los ojos y para resolver la supuración viscosa que también se presenta y que es siempre perjudicial.

desarrollando un tema hermosísimo, quedando sumamente impresionados los asistentes con su fe más viva, en el amor al Divino Redentor.

Las labores sanitarias

Los servicios de higiene en la ciudad, son llevados con la amplitud que es posible, con magníficos resultados estos están a cargo del cumplido empleado don Julio Molina. Solamente por el lado Sur de la Estación «Canta Rana» merec un poco más de atención, por ser un lugar que por su topografía está expuesto a frecuentes depósitos de aguas y basuras. Llamamos la atención del propietario de la plazuela frente a la Línea en dicho lugar, a fin de que se le de una desmontada, pues es un lugar de constante tránsito y pelagra que una culebrita le haga un cariño a un transeunte y termine con su vida. También oímos oonstantes quejas de ese mismo vecindario sobre el mal servicio de agua de cañería, a veces carecen totalmente del precioso líquido, y a veces con su excacéz que no permite a las pobres mujeres hacer sus quehaceres domésticos. El señor fontanero debe hacer un estudio completo de esa sección de cañería y aconsejar el medio de remediar esa deficiencia.

Estimables enfermas

Hace algunos días guarda cama víctima de un accidente la estimable maestra doña Claudia v. de Cooper. Ya sigue mejor, y es nuestro deseo que restablezca del todo enanto antes. También guarda cama a consecuencia de enfermedad, la apreciable señorita Gloria Valverde, hija de nuestro estimado amigo don Ricardo Valverde y para quien deseamos pronta mejoría.

Personales

En días pasados tuvimos el gusto de saludar a nuestro especial amigo don Eugenio Corrales, Inspector de Escuelas, permaneciendo tres días entre nosotros en funciones de su cargo. Entre nosotros pasa algunos días de temporada, la simpática y gentil señorita Mary Corrales, de Paraíso, a quien saludamos y deseamos grata permanencia.

Corresponsal